



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXV Aizawl, Friday, 3. 3. 2006, Phalguna 12, S.E. 1927, Issue No. 9

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 19015/13/91-TRP, the 2nd March, 2006, On his attainment of the retiring age of 58 years and on expiry of the extension periods with effect from 7.5.05 to 31.3.2006, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lalruata Sailo, Jt. Director (Hqrs) Transport Department on superannuation pension on 31.3.2006 (AN).

R.K. Thanga,
Commissioner & Secretary,
Transport Department.

No. A. 22012/1/99-AH&V, the 3rd March, 2006. In the interest of public services the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Grade V Officers with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name & Designation	Present place of posting	New place of posting
--------	--------------------	--------------------------	----------------------

1.	Dr. Ch. Lalthafamkima V.A.S.	Vety Dispensary W. Phaileng	Vety Asstt. Surgeon Vety Dispensary, Thingsulthliah
----	---------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------------------------------

- | | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 2. Dr. Lalnunfeli Tochhawng
V.A.S. | Thingsulthiah Vety
Dispensary | Vety Asst. Surgeon
West Phaileng |
|---------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|

Sl. No. 2 will move first

No. A. 35018/1/99-AH&V, the 28th February, 2006. In the interest of public services the Governor of Mizoram is pleased to depute Dr. F. Lalsawmliana SDVO Tlabung as Manager Multi Commodity Producer Co-operation Ltd. Thuampui, Aizawl for a period of one year with effect from the date of joining with a condition that the pension and leave salary contribution as usual shall have to be paid by the borrowing organisation.

This issues with the approval of DP&AR (GSW) vide their I.D. No.GSW. 2/2006/1969 dated 17.2.2006.

No. A. 22012/1/99-AH&V, the 3rd March, 2006. In the interest of public services the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Grade IV Officers with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name & Designation	Present place of posting	New place of posting
1.	Dr. R. Malsawma, Manager	MULCO on deputation	Vety Surgeon, Vety Hospital, Aizawl
2.	Dr. Lalnghinglova Vety Surgeon	Vety Hospital, Aizawl	Fodder Development Officer, AH Farm Complex Thenzawl
3.	Dr. Vanlalbuanga F.D.O.	A.H. Farm Complex, Thenzawl	Assistant General Manager, Mampui
4.	Dr. F. Lalsawmliana Sub-Divisional AH&Vety. Officer	Tlabung	Manager, MULCO Aizawl to go on de- putation
5.	Dr. B. Zonghinga Asst. General Manager	Mampui	Sub-Divisional AH & Vety Officer, Tlabung

Sl. No. 1 will move first.

No.A.22012/1/99-AH&V, the 3rd March, 2006. In the interest of public Services. the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Grade III Officers with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name & Designation	Present place of posting	New place of posting
1.	Dr. P.Lalbiakliana Deputy Director (Epic)	Directorate of AH & Vety	Special Officer (Planning) Directorate of AH & Vety

- | | | | |
|----|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------|
| 2. | Dr. Hmarkunga D.I.O | Directorate of AH & Vety | Deputy Director (Epid) vice. Dr. P.Lalbiakhiana |
| 3. | Dr. Saihlira
Special Officer (P) | Directorate of AH & Vety | Disease Investigation Officer, Vice. Dr. Hmarkunga |

Sl. No. 1 will move first.

Vanbela Pachuau,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

No.A.2 013/3/91-FST, the 27th February, 2006. In continuation of this Department's Notification No.A.22013/3/91-FST/LOOSE dt. 25.1.06 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order Pu Lalnunsanga Khawhling, Assistant Conservator of Forest (ACF), office of Deputy Conservator of Forest (Wildlife) to hold the additional charge of A.C.F (FDA) in the office of Principal Chief Conservator of Forests in addition to his own duties without any financial benefits with immediate effect and until further orders.

S.N.KALITA,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forests Department.

No.A.12031/2/2001-HFW/Pt, the 28th February, 2006. In partial modification and supersession of this Department Notification issued vide No.A.12031/2/2001-HFW/Pt dt. 17.2.2006, the Governor of Mizoram is pleased to cancel the transfer and posting of the following doctors:-

Sl.No. Name of Doctors

-
1. Dr. K.Beichhua, M.O.
 2. Dr. Zochhuanawmi, M.O.
 3. Dr. Vabeilya M.O. and
 4. Dr. Rosine Heizi, M.O.

Lalbiaktluanga Khiangte,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No.B.12018/2/2005-LAD, the 2nd March, 2006. In exercise of the Power conferred under sub-section (1) of Section 19 of the Right to Information Act 2005 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to

designate Pu. B. Darkhuma, Director, Local Administration Department as Appellate Authority in respect of Local Administration Department under the said Act with immediate effect and until further orders.

R.K Thanga,

Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No.A 45011/1/2-05-P&E, the 3rd March, 2006. In exercise of Powers conferred under Section 5(1) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and in the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pi Lalhmingliani Hmar, Project Director, ZEDA as the State public Information Officer and Pu Benjamin L. Tlumte, Project Officer, ZEDA as Assistant State Public Information Officer in respect of the Office of ZEDA to provide information to persons requesting for information under the said Act with immediate effect and until further orders.

This supercedes Sl. No. 9 of this Department Notification conveyed under Memo No.A.45011/1/2005-P&E Dt. 10.10.05.

Rochila Saiawi,

Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 32015/2/03-FS, the 1st March, 2006. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu R. K. Lalramhluna, Assistant Fishery Officer to the post of Fishery Extension Officer in the scale of pay of Rs. 6500-200-10,500/- p.m. plus usual allowances as admissible from time to time with immediate effect.

C. Hmingthanzuala,

Secretary to the Govt. of Mizoram,
Fisheries Department.

No. A. 32013/1/99-HORT. the 3rd March, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu V. Lalzuithanga, H.D.O. from Directorate of Horticulture to Directorate of Rural Development Department as JPO vice Pi Ethel R. Sailo promoted as Training Associate (KVK) Hnahthial vide Notification No. A. 32013/1/99-HORT dt. 1.3.06 with immediate effect and until further order.

No. A. 32013/1/99-Hort, the 1st March, 2006. In compliance with the Judgment and order dated 1.5.2002 of the Hon'ble Gauhati High Court, Aizawl Bench in connection with WP(C) No. 95 of 2000 and as per the recommendation of the MPSC vide their No. 48/A/99-MPSC dated 29.9.2005, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Officers for promotion to the posts of Deputy Director of Horticulture/Training Associate in the scale of pay of Rs. 1000-325-15200/- PM under Horticulture Department as shown below:-

FOR THE VACANCY YEAR 1999-2000

- 1) Pu Lalthlamuana, Dy. Director of Horti with effect from 19.4.2002.

FOR THE VACANCY YEAR 2000-2001

- 1) Pi Ethel R. Sailo, Training Associate (Horti), KVK, Hnahthial with effect from 1. 11. 2005.

FOR THE VACANCY YEAR 2001-2002

- 1) Pu V. Lalmangaiha, Dy. Director of Horti with effect from 19.4.2002.
- 2) Pu. R. Thasiama, Dy. Director of Horti with effect from 1. 11.2005.

This supersedes this Department's Notification even No. dated 19.4.2002.

This promotion Notification shall however be subjected to the verdict of the High Court with reference to WA No. 6/2005(AB), WA No. 425(GHY) with CM Appln. No. 33 & 35/2005- R. Thasiama-vs-State of Mizoram & ors.

Lalramthanga Tochhawng,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Deptt.

No. A. 22011/1/93-PW, the 27th February, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade III(Civil) of PW Cadre and post them to the places shown against each in Column 4 of the table given below with effect from the date of taking over charge and until further orders:-

Sl. No.	Name of officer	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu Vanlaldusaka	SE, PWD, Eastern Circle, Aizawl	SE, PWD, Bldg Circle Aizawl	Vice Bowman transferred

- | | | | |
|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| 2. Pu Bowman | SE, PWD, Bldg Circle, Aizawl | SE, PWD, Eastern Circle Aizawl. | Vice Vanlalduh-saka transferred |
| 3. Pu C. Lalrinawma | SE, PWD, Western Circle, Aizawl | SE(P&W) in the office of CE, PWD Highway | Vice R. Lalrintluanga transferred |
| 4. Pu R. Lalrintluanga | SE(P&W) in the office of CE PWD Highway | SE, PWD Western Circle, Aizawl. | Vice C. Lalrinawma transferred |

Liansanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A.32014/1/2005-HMP, the 3rd March, 2006. In the interest of Public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No.13/P/2005-MPSC Dt.7.2.2006, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Darhmingliani, Adl.S.P.(M) to the post of Superintendent of Police (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/- p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with immediate effect.

C.Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.A. 19021/40/90-EDC, the 2nd March, 2006. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to release Dr.Lalrinthanga, Reader, Govt. Aizawl College with effect from 6.3.2006 to enable him to join his new post at the Mizoram University.

The Governor is further pleased to order that the above Lecturer shall retain his lien for a period of 2(two) years in his parent Department/College with effect from 6.3.2006 as admissible under Govt. of India's order No. 2 under F.R. 13. His lien on the post shall stand terminated on his acquiring lien on his new post at the Mizoram University or on the expiry of 2 years whichever is earlier.

L.Techhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.41011/1/2003-EDN, the 27th February, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the service of Pu Lalhlira, Headmaster, Government High School, Khawzawl for a further period of 1(one) month with effect from 1.3.2006 to 31.3.2006.

This issues with the concurrence of DP & AR (GSW) vide their I.D No. GSW. 8/2006 1967 dt. 17.2.2006.

H.Rothuama,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.41011/1/2003-EDN/Pt II, the 3rd March, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the service of Pi K.Lianhuapi, Principal, DIET Aizawl for a period of 1 (one) month w.e.f. 1.3.2006 to 31.3.2006.

This issues with the concurrence of DP & AR(GSW) vide their I.D.No. GSW.8/2006/1964 dated 1.3.2006.

H.Rothuama,
Under Secretary to the Government of Mizoram.
School Education Department.

No.A.19014/7/91-PERS(CSW), the 28th February, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pi Lalrempuii Fanai, MCS, Deputy Secretary, Higher & Technical Education Department shall take the charge of Deputy Secretary, Agriculture and Horticulture Departments in addition to her own duties without any extra remuneration with immediate effect and until further order.

No.A.33023/1/83-APT(A), the 28th February, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Rodney Lalrinawma Ralte, Project Director, DRDA, Champhai shall take the charge of Deputy Commissioner, Champhai in addition to his own duties during the absence of Pu Lallungmuana, IAS who is attending the 100th Induction Training Programme for the IAS at Lal Bahadur Shastri National Administrative Academy, Mussoorie from 27th February, 2006 to 21st April, 2006.

No.A.19011/223/2004-P&AR(CSW), the 1st March, 2006. Consequent upon the release of Pu S.N.Kalita, IFS, Principal Chief Conservator of Forests & Ex-Officio Secretary Environment & Forests Department on superannuation pension

with effect from 28.2.2006(AN) and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Er. Liansanga, Ex-Officio Secretary, Public Works Department shall take charge of Principal Chief Conservator of Forests and also function as Ex-Officio Secretary, Environment & Forests Department as a stop gap arrangement in addition to his own duties with immediate effect and until further order.

No.A.19011/338/2005-P&AR(CSW), the 28th February, 2006. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Environment and Forests letter No.A.35012/2/2005-IFS-I Dt. 7.2.2006 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to release Shri I.H.Khan, IFS, Chief Conservator of Forests, Government of Mizoram with effect from 28th February, 2006 (AN) so as to enable him to join in his new place of posting as Controller of Examinations, Jamia Millia Islamia University, New Delhi on deputation basis.

B.Zahmuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22018/1/99-EDC, the 1st March, 2006. The Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Mrs. Rosie Lalnuanpuii, Senior Grade Lecturer, Department of Economics, Govt. Kolasib College to Govt. Aizawl College with effect from 1.3.2006 vide Dr. Lalrinthanga, Reader who joined Mizoram University.

R.Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No.A.32012/2/2000-P&AR(CSW),
of this Department's Notification even No. dt. 21.12.2005, the word and figure "Sl. no. 1, 2 and 3" in the first line of last para of the Notification should be read as "Sl. No. 1, 2 and 4".

B.Zahmuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.G.17012/1/2000 F.Est, the 28th February, 2006. In partial modification of this Department's Notification No.G.17012/5/93-F.Est/59 dt. 21.10.1993 and in exercise of the powers conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Powers Rules, 1978 read with Government of India, Ministry of Home affairs No.11011/38/80-FIN/11 dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare the Medical Superintendent, Lunglei Civil Hospital as Head of Office under Schedule-II of DPF Rules, 1978 deleting Medical Superintendent, Lunglei Civil Hospital from the existing list of Head of Office, Under schedule-III of DPF Rules 1993 for exercising Financial Powers Rules enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue and will be inforce until further orders.

C.Lalpeksanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department (E).

ORDER

No.S.11011/58/2003-FCS&CA, the 1st March, 2006. In exercise of the power conferred by Sec 3. of essential Commodities Act 1955 (1 of Public Distribution System Control Order 2001 the Governor of Mizoram is pleased to invest the power of Inspection, checking, search etc. to the Officers of Legal Metrology Department down to the rank of Inspector to prevent unlawful diversion, illegal sale and illegal board of Public Distribution Scheme items like rice, sugar, wheat or wheat products and LPG etc.

K. Lalnghinglova,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Deptt.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. A. 23021/3/06-TC, the 28th February, 2006. The final Inter-se-Seniority of Marketing Officers in the scale of Pay of Rs. 6500-200-10500/- p.m. under Trade & Commerce Department is determined as under:-

Sl. No. NAME OF OFFICERS

1. Pu H. D. Lalrintluanga
2. Pi Lalsangpuii
3. Pu. M. Kaptluanga
4. Pu J. Lalthlantlinga

Vanlalhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Trade & Commerce Department.

Na. B. 14016/150/05-RFS, the 27th February, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), the Zonun Institute of Performing Art & Culture Heritage having office at N. Kolasib has been registered on 27/2/2006 under SR/MZ-131 of 2005-2006.

No. B. 14016/131/05-RFS, the 3rd March, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registrtion (Extension of Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), the Oriental Social Service Society having office at Serchhip has been registered on 27/2/2006 under SR/MZ-132 of 2005-2006.

No. B. 14016/148/05-RFS, the 28th February, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), the Tortured For Christ Society having office at Chaltlang, Dawrkawn, Aizawl has been registered on 21/2/2006 under SR/MZ-130 of 2005-2006.

T.B.C. Rozara,
Registrar, Firms & Societies,
Mizoram : Aizawl.

No. B. 14016/22/06-ARCOOP(AE)/23, the 27th Februry, 2006. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Sihphir Arpu Multi. Commodity in the

District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my office Producers' C/S Ltd and Numbered as AE-349/05-06 dated this the Twenty Seventh day of February in the year 2016 Anno Domini.

No. B_ 14022/16/06-ARCOOP(AR)/15, the 2nd March, 2006. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Seling Edenthar Livestock Coop. Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as AE-350/05-06 dated this the Second day of March in the year 2005 Anno Domini.

Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Aizawl-E.
Aizawl, Mizoram

Government of Mizoram

PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.
given by Autonomous District Councils.

N O T I F I C A T I O N

No. H. 14011/4/2000-DCA, the 2nd March, 2006. In exercise of the powers conferred under Rule 4 of the Mara Autonomous District Council (CCB etc.) Rules, 2002, as amended from time to time, read with Rule 31(4), the Governor of Mizoram is pleased to order that the requirement of voting by ballot stood relaxed in the reported circumstances to the extent of raising hands as was done in the election of Chairman Mara Autonomous District Council on 31 01.06.

By order etc.

Lalthangpuui Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
District Council Affairs Department.